

さかのぼ

万葉を溯る

—柿本人麻呂をめぐって—

玉城 徹



さかのぼ
万葉を溯る

—柿本人麻呂をめぐって—



昭和五十四年六月二十九日初版発行
昭和五十四年八月三十日再版発行

著作者

玉城

発行者

角川

印刷所

東洋印刷

製本所

宮田製本

発行所

株式会社

角川

書店

てん

東京都千代田区富士見二ノ十三
振替口座 東京三一九五二〇八
電話 東京(28)七一一一(大代表)

郵便番号 一〇二

落丁・乱丁本はお取り替え致します

0095-884042-0946(0)

万葉を溯さかのほる——柿本人麻呂をめぐって

裝丁
柴田長俊

まえがき

柿本人麻呂は、はやくから歌の聖とよばれてきた。それは、何故であろうか。人麻呂崇拜の長い歴史の大部分が、伝襲的な、偶像礼拝式のものであつたことを、今日、疑うものは、まずいないであろう。しかしながら、歌聖、人麻呂の名がまったくの虚名だったと信するものも多分いらない。歌聖の名が冠せられるだけの実質が、たしかに人麻呂にあつたようだと漠然と考えられている。簡単に言うなら、人麻呂は名実ともに大歌人である。しかし、何ゆえに大歌人なのか、その理由が必ずしも十分に考えられてゐるとは、言ひがたいようである。その作品が立派だというだけでは、答えにはなるまい。彼の作品は、いったい、どのようにすぐれているのだろうか。

このような問いに答えるためには、どうしても、自分自身の眼で人麻呂の作品の「読み直し」をしなければならぬと、わたしは心づいた。もすこし厳密に言うなら、万葉集中の、人麻呂作歌と、人麻呂自身の制作にかかるテキストである「柿本朝臣人麻呂歌集」の歌とからなる人麻呂の全テキストを、現代の立場から検討する必要があろうと考えはじめたわけである。それにしても「読み直す」とか検討することは、どういう意味かといふ重大な疑問が、ここで生じてくることを否むわけにはいかないだろう。

「虚心」に読み直すことが肝要なのであるが、その「虚心」とは何であろう。人によつては、逆説だと言うかもしれないが、「虚心」とは、主觀の純粹なはたらきを意味するのだと思う。すなわち「学問的客觀性」なるものを、ひとまず、すべて投げうつてからなければならぬのである。しかし、これは恣意的^{ジイギョーリッ}ということとは大いにちがう。ある厳密性が要求されるであろう。「學問」というものが、現

実の対象を解明するためと称して採用している、あれこれの超越的理論を、できるだけ排除してゆくべきである。そして、その対象がわれわれの情念に対し、直接はたらきかけることのできる「力」を、直視しなければならない。このような方法を、わたしは、それが非学問的であるがゆえに、かりに「悪虐」とよんで、わたしの出発点とした。

近代以降の人麻呂観を批判しながら、わたしがまず第一に拒絶しようとしたのは、個性（人格）という虚妄の形而上学である。この信仰は、人麻呂的個性があつて、はじめて、人麻呂的作品が存在しうるという因果論的理解に固くしばりつけられている。人麻呂の朝集使説から、宮廷詩人説、舎人説、鉢山監督官説、そして最近の高官政治犯説に至るまで、その本質はすべて、この個性理論を基盤とするものだといってよい。それらの説は、一つの個性が、社会の中で演ずる固定的な役割を明らかにして、そこから人麻呂作品を読もうとするものであった。

これに対立する極端な考え方は、個性を抹消した人麻呂複数説である。これまた、わたしには、一箇の超越的前提出して受け入れがたい。それは、作品の直観的、内的な観照を不可能にする点において、従うことのできぬ考え方である。ことに「柿本朝臣人麻呂歌集」のごときテキストの制作を考えるとき、巡遊伶人の集團などを想定することは、立論を破産せしめるものと言つてよい。

以上この方向の思考を停止して、「虚心」に人麻呂テキストに当るとき、おのづから、そこに唯一つの可能な進路が見えてくる。それは、人麻呂という統一的な主体は存在したということである。しかし、その「統一」は、個性としての統一とは別のものであるはずだ。それは、作品創造の主体であると同時に、文字的記録のそれもあり、さらにテキスト製作のそれもあるような、一言にしていえば、文化的、技術的な主体である。この主体の統一性は、ある文化的な位置に由来するものであった。

この人麻呂という文化的な主体を、作品を通して観察するとき、この主体が、ある特定の文化的季節に

のみ可能であったことが判明する。それは、古代專制國家成立の一定の一ごく短期間の一政治的段階と完全に符合する文化上の一時期であった。具体的に言うならば、それは天武期にはじまつて、持統、文武朝に至る四十年たらずの間である。

これは、従来、推定されてきた人麻呂伝の常識の外へ一步も踏み出さぬ、ごく平凡な見解に過ぎないであろう。が、わたしは、伝記的に人麻呂の人生事実を追求しようなどと考えたわけではなかつた。わたくしが問題にしているのは、人麻呂の創造物のもつ直観的内証が、特定の政治・文化的段階の諸特徴と一致しているというだけでなく、むしろ、作品の方が、その諸特徴を照らし出しているようすら見える点なのである。

特定の段階というのは、諸皇子を軸として再編成された文化技術者たちが、專制君主——天武・持統——の意志の下に、新たな文化建設に協力せしめられた時期をさすのである。この建設の中核をなすものは、言うまでもなく、藤原、平城両都宮の造営であつた。こうした建設のただ中に、歌人の人麻呂が、その文化的位置を占めていたことは、その作品が物語るであろう。

このような人麻呂について、わたしが、そのテキスト読み直しから考え得たいくつかの点を左に摘記しておく。

(1)人麻呂は文字技術者であった。原始的性格の氏族の一つである和珥氏^{わい}の一員たる人麻呂は、東漢氏との何らかの接触を経て、文字技術者となつた。その過程で、彼は東漢氏系の輕氏の女で、持統の宮女だった一女性との悲劇的な恋愛を体験する。人麻呂歌集のテキストは、この文字技術と同時に詩歌の言語技術習得形成の経過と、悲劇的恋愛体験との融合を痕跡としてとどめている。

(2)文字技術者としての人麻呂は、藤原宮造営のための木材搬送の記録の業務にたずさわつた。木材搬送技術は海部の人々の所有するものだつたが、和珥の一族は古來、海部と隣接の地に居住し、古伝誦を

共有一通婚によつて一したと、考えられる。人麻呂一代の作品に、随所に海部との濃厚な近縁関係を漂わせているが、同時に、ある時期の彼の活動範囲を跡づける時、それが古代搬送経路との一致を示しているようと思える。そして、また、下級搬送工人との接触も、作品から推測し得られる。

(3)人麻呂の「旅」は、こうした技術者として、そして特に海部との関係によつて生じた、漂遊状態であつたろう。人麻呂の廷臣としての位置は、おそらく副次的なものであつた。官命を帶びて旅をするという性格を、その旅の歌からうかがうことはできない。

(4)人麻呂は宮廷歌人ではなかつた。人麻呂の諸皇子関係歌は、それらが宮廷内的なものではなく、むしろ、宮廷外的なものであつたといふ直観的内証を与えるものである。人麻呂は、技術者として、諸皇子と私的なかかわりをもち、そこから、諸皇子への挽歌、または讃歌を創造したのであつた。

東洋的專制権力は、人麻呂の作品をいくぶんか歪曲して、それを專制への讃歌として利用したかもしれない。しかし、人麻呂は無条件に権力に隸属していたわけではない。そこには、ある種の自由が存在した。人麻呂の仕事が專制の内部にあって為されたものであることが否定しがたく、諸皇子への讃美が、間接的には專制君主への献身に変質し得たにしても、人麻呂が直接的、意識的に專制君主に対して屈従的な讃歌を呈したとは思われない。

人麻呂はたしかに、体制の内部に巣くう寄生者であつて、反抗者ではなかつたが、半面、彼は創造者としての心の自由を保持するだけの抵抗を継続したのである。そこからしか、その作品に見られる厳しさ、鋭さ、深さは生れなかつたろう。

(5)專制の特定の時期—諸皇子の時代—が終焉をつけ、技術者集団がより隸属的な地位に下落してゆく時に、詩人、人麻呂の存在意味も失われることになる。藤原氏が專制権力を手中にし、武智麻呂グループが文化の主導権を握るとき、人麻呂は消滅しなければならなかつた。同じ六六〇年代に生を享け、同

じような文字技術者であったと思われる、人麻呂と憶良とは、詩人としてまったく異った運命の行路を歩んだのである。

(6) 人麻呂が石見で死んだとは考えられない。依羅娘子よさみのをとめ、丹比真人たちひのみひとの作とグループをなす人麻呂の「臨死自傷歌」は、その様式的内証によって、人麻呂テキストから除外されるべきものと思う。すなわち伝説である。作品によれば、人麻呂は海路を筑紫に向つた後、姿をくらますのである。わたしは、これを人麻呂の日本脱出行ではなかつたかと想像する。筑紫へ向つたのは、そこから朝鮮へ渡り、さらに大陸を目指したのではなかろうか。もちろん、この仮説は一つの可能な想像の域にとどまるものである。しかし、文字技術者であり、詩人であり、海部の関係者だった人麻呂にとって、この可能性は、他のそれと較べて、その妥当性においてさほど劣るものではなかろうと思う。

以上の諸点を、わたしは人麻呂伝の人生的事實として立証しようと企てたわけでは、毛頭なかつた。ただ、ひたすら作品自身の物語るところを「虚心」に聴き入ろうとした結果、おのずから、こういう文化的位置としての人麻呂の姿がうかび上がってきたのみである。

人麻呂のテキストを、何らかの超越的解釈から救いとつて、テキスト自体に還元しようとするわたしの努力は、難渋の多いものだったので、それが、行論にいたずらに複雑不明瞭な印象を与えていたりかもしれないことをわたしは危惧する。そういう欠陥を補うために、便宜上、右のごとき整理を試みたのである。

しかしながら、わたしの探究の目的は、もとより、論証などにあるのではない。絶えざる方法的反省を通して、人麻呂のテキストに接近してゆくところに、わたしの課題があつた。その意味で、これは一つの文学論的な試みであつて、これまでの諸先学の歴史的ないし伝記的人麻呂研究に対して、ことさら異をとなえようとするものではない。読者には、よろしく、その点を諒察せられて、わたしが人麻呂作

品に即して行おうとした考究の曲折の跡を、どうか煩を厭わずに、検討していただきたい。

終極的に、わたしは人麻呂の中に、わが詩歌伝統における根源性——根源性とは「根源」へのかぎりない道程の意なのだが——を発見していきたいと庶幾するものである。しかし、その点について、もはや、あれこれことばを加えるべきではなかろう。わたし自身の希求するところに反して、わたしの為し得たことの、あまりにも不十分であったことを嘆息するよりほかに致し方がない。

この一巻は昭和五十一年から五十二年まで、二年間、十六回にわたって「人麻呂」と題して、雑誌「短歌」(角川書店)に連載したもの。八部に分けたものである。単行本とするに当り、いろいろ気になるところもあるが、たとい拙くとも最初の思考過程をそのまま保存することは、立論の精神から言って避けられぬ必然だから、あえて手を加えることをしなかつた。

連載中、わたしを励まし支えて下さった、「短歌」編集長、秋山実氏、板行に当つて、諸般の労を取られた角川書店編集部に対して厚く謝意を表する。

昭和五十四年五月十二日

著者

目 次

まえがき

I 人麻呂の読み方

- 1 「像」からの絶縁
- 2 子規と人麻呂
- 3 左千夫の転回
- 4 近江荒都歌の論評をめぐって

II 人麻呂の政治性

- 1 いかさまに思ほしめせか
- 2 草壁挽歌の問題点

三 異 置 矢 元 三 四 三 三

3 「政治性」とは何か

III 文化的位置

1 告白の章

帝王圖

庚辰の年の一
首

4 神の競ひ

5 月人壯子と明つ神

IV
恋愛

1
山河の瀬

2 持続の宮女

寂寥所

4 隠せる妻

5
軒の市

過ぎにし妹

V 民謡性とは何か

- 1 浦の浜木綿 なまゆ
2 民謡性をめぐって
3 菅の実

VI 技術者としての人麻呂

- 1 有間皇子と紀伊
2 藤原宮造営の材
3 旅における人麻呂
4 宮廷詩人ではない
5 壬申の乱の戦闘場面
6 香具山の宮
7 白水郎あきわらとか見らむ
8 人麻呂と垂麻呂
9 忍壁皇子

一章 二章 三章 四章 五章 六章 七章 八章 九章

VII 諸皇子の「場」

三

- 「場」の文学
新田部皇子の讃歌
名ぐはしき狹岑の島
臨死自傷歌の伝説性
長忌寸奥麻呂の位置

VIII 抵抗としての文学

- 「風流」の争奪
葬法を中心として
聖なる島
千重に隠りぬ

西漢
東漢
西漢
東漢
西漢
東漢
西漢
東漢
西漢
東漢

人麻呂の読み方

1 「像」からの絶縁

何故わたしは人麻呂についての文章を書こうとするのか、その理由はじつはわたし自身にも、はつきりしているわけではない。これから書いていこうとする、この文章の全体が、その答えを考えしていくためのもののように思える。そうは言うものの、わたしが人麻呂というものを考えていく、もしくは観察していく態度、姿勢、角度、位置といったものは、もちろんある。いや、むしろこう言つた方がよい。そうした姿勢なり位置なりはわたしにとって宿命的なものとしてあり、わたしはそれをはなれることができないと。そうした、姿勢と位置とからわたしが見ようとするもの、それはけっして人麻呂像などといふものではない。「像」でない人麻呂をわたしは考えていいたい。

わたしは「像」などというものに、いささかも興味をもつていない。それどころか、ありとあらゆる「像」からきっぱりと手を切らないかぎり、浅薄で、陳腐な、そしてへんに、セチークな文学觀の汚染から身を淨めることは不可能だと考えている。しかし、話をそこまでもつていくのは、まだはやすぎるだろう。「像」でない人麻呂をどうしたら書けるかというのは、これからわたしの課題であろう。

そこで、この問題は後廻しにして、わたしが人麻呂を論じようなどという無謀な気持ちをおこすに至った直接の動機について簡単にしるしておこう。昨年（昭和五十年）の十月、岩波書店の雑誌「文学」に